

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy), 2022/2023 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Leksykografia przekładowa

Kod modułu: W1-FRS2-WS-LP03

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-LP03_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce i znaczenie nauk humanistycznych w systemie nauk, ich specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunki ich rozwoju w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W01	3
WS-LP03_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	3
WS-LP03_3	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	3
WS-LP03_4	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
WS-LP03_5	Student potrafi formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U04	4
WS-LP03_6	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów.	K_K02	3

3. Opis modułu

Opis	Celem zajęć jest przyswojenie przez studentów wiedzy dotyczącej leksykografii przekładowej, a w szczególności metod badań leksykograficznych, znajomość współczesnych kierunków rozwoju leksykografii oraz zasad tworzenia artykułów hasłowych w słownikach przekładowych.
-------------	--

	Studenci powinni posiadać umiejętności wykorzystania wiedzy leksykograficznej w pracy filologa, umieć dokonywać praktycznej analizy leksykograficznej leksyki języka polskiego i rosyjskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-LP03_w_1	Kolokwia pisemne	Prace kontrolne z ustalonego zakresu materiału (zapowiedziane z co najmniej tygodniowym wyprzedzeniem) oceniane według ustalonej punktacji. Zweryfikowanie stopnia opanowania wiedzy teoretycznej oraz umiejętności praktycznych z zakresu leksykografii przekładowej.	WS-LP03_1, WS-LP03_2, WS-LP03_3, WS-LP03_4, WS-LP03_5, WS-LP03_6
WS-LP03_w_2	Zadania praktyczne	Zajęcia polegające na samodzielnej analizie struktury artykułu hasłowego, prezentacja wyników przeprowadzonych badań na zajęciach.	WS-LP03_1, WS-LP03_2, WS-LP03_3, WS-LP03_4, WS-LP03_5, WS-LP03_6
WS-LP03_w_3	Praca domowa	Przynajmniej jedna praca zrealizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej); praca domowa obejmuje ponadto przygotowanie do każdego z zajęć, co jest weryfikowane w trakcie ustnych odpowiedzi.	WS-LP03_1, WS-LP03_2, WS-LP03_3, WS-LP03_4, WS-LP03_5, WS-LP03_6
WS-LP03_w_4	Egzamin	Zweryfikowanie stopnia opanowania wiedzy teoretycznej oraz umiejętności praktycznych z zakresu leksykografii przekładowej.	WS-LP03_1, WS-LP03_2, WS-LP03_3, WS-LP03_4, WS-LP03_5, WS-LP03_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-LP03_fs_3	konwersatorium	metoda podająca (objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa, metoda zadaniowa, metoda praktyczna (ćwiczenia praktyczne)	30	Samodzielne przygotowanie się do zajęć, utrwalenie materiału omawianego na zajęciach, praca ze słownikami przekładowymi.	60	WS-LP03_w_1, WS-LP03_w_2, WS-LP03_w_3, WS-LP03_w_4